

# High School Courses and Choices



## المقررات الدراسية والاختيارات في المدرسة الثانوية

١٢٠٠٦ / تشرين الثاني / نوفمبر

- اذهب لحضور الأsemblies المعلوماتية للمدارس الثانوية واللقاءات المفتوحة بها. ويدار أن بعض المدارس تقوم بتوفير مترجمين فوريين.
- قم بترتيب مقابلة مع مستشار الإرشاد بلامدرسة أو نائب المدير أو المدير للمساعدة في اختيار الخيارات المثلثة التي تناسب اهتمامات طفلك ومواظن تمكنه.

### ما هي متطلبات التخرج من المدرسة الثانوية في مقاطعة أونتاريو؟

- يجب على الطالب اجتياز ٣٠ مقرر دراسي معتمد بنجاح على مدى السنون بين الصف التاسع والصف الثاني عشر. من الـ ٣٠ مقرر المعتمدين ١٨ مقرراً دراسياً منهم هم إيجابياً و ١٢ مقرر دراسي اختياري.
- يجب على الطالب إتمال ٤٠ ساعة من الخدمة المجتمعية.
- يجب على الطالب اجتياز اختبار Ontario Secondary School Literacy Test "امتحان معرفة القراءة والكتابة للدارس الثانوي" بمقاطعة أونتاريو أو المقرر الدراسي لمعرفة القراءة والكتابة Literacy Course.
- معظم الطلبة ينتهيون من المرحلة الثانوية عادة في غضون أربع أو خمس سنوات ولكن للطلبة الحق في البقاء بتلك المرحلة حتى سن ٢١ سنة.

### ما هي الاختيارات المتاحة للطلاب في الصفين التاسع والعشر؟

- هناك ؟ أنماط من المقررات الدراسية في الصفين التاسع والعشر:
- تطبيقي- وهو الترائيز على التطبيقات العملية والأمثلة الملموسة.
  - آليادي- الترائيز على النظريات والمشكلات المجردة.
  - مقررات معدة محلياً: مقررات إيجارية (تسمى أيضاً بالأساسيات) وهي موجهة للطلاب الذين يحتاجون نوعاً من المرونة والدعم.
  - مفتوحة- لإعداد الطلاب للمزيد من الدراسة وإثرائهم من الناحية التعليمية.

ويجب على الطالب دراسة اللغة الإنجليزية والرياضيات والعلوم والجغرافية والتاريخ والتربية البدنية واللغة الفرنسية. وقد يختار الطالب الخلط بين الأنماط المختلفة من المقررات. فيمكن للطالب مثلاً الحصول على دورة في اللغة الإنجليزية التطبيقية ودورة في الرياضيات الأساسية. أما يمكنهم أيضاً اختيار من المقررات الاختيارية أو المفتوحة في المواد التي يفضلونها.

### كيف يؤثر اختيار الدورات الدراسية في الصفين التاسع والعشر على الطالب؟

بعد الالتحاق بلامدرسة الثانوية مرحلة مامّة في تعليم طفلك. فلامقررات التي يختارها الطالب في الصف التاسع سيكون لها تأثير على ما يمكنه دراسته في الصفوف الثلاثية أو عقب التخرج من المدرسة الثانوية. وتعتبر هذه الورقة التي تتضمن بعض النصائح مجرد الخطوة الأولى لهم تلك الاختيارات.

### كيف يمكن للأباء أن يساعدوا؟

يتلقى طلاب الفصل الثامن في الفترة بين شهر أكتوبر/تشرين الأول وبينابر/أكتوبر الثاني معلومات خاصة ببرامج ومقررات مرحلة المدرسة الثانوية. وتقوم بعض المدارس بعقد أsemblies معلوماتية أو لقاءات مفتوحة بداخل المدرسة. ومن الضروري أن تقويم بقراءة المعلومات وحضور الاجتماعات المعلوماتية حتى يمكنك مساعدة طفلك على اختيار ما يناسب اهتماماته وقدراته وأهدافه المستقبلية. وفي بعض المجتمعات، يستطيع طلاب الصف الثامن أن يختاروا بين مدارس ثانوية تعرض أنواعاً مختلفة من المقررات والبرامج.

سوف يحضر لك ابنك/ابنته نموذجاً أي توقفه. ويوضح هذا النموذج قائمة باختيارات المقررات الدراسية. ومن الهام أن تراجع المقررات مع ابنك/ابنته وأن تتأكد من أنه يختار الدورات التي تناسب اهتماماته وقدراته. وتتمثل مسؤوليتك في الموافقة على تلك الاختيارات.

وإذا كنت بحاجة إلى المساعدة تحدث إلى مستشار الإرشاد الدراسي بلامدرسة. أما تنشر المدارس ومجلات إدارتها معلومات عن الاختيارات الدراسية وقوائم المقررات الدراسية. ويمكن لأنصار التوطين بلامدارس تقديم الدعم للوافدين الجدد إلى أندنا.

من الضروري تذكرة إن المقررات الدراسية التي يختارها الطالب في الصف التاسع ستأثر على خياراتهم في المستقبل. يوجد الكثير من الأنواع المختلفة من المقررات. بعض هذه المقررات يؤدي إلى المعادن المجتمعية وبعضها إلى الجامعة أو إلى التدريب المهني ويفؤدي بعضها إلى العمل مباشرة. ولا تقدم أتفاف المدارس الثانوية آل أنواع المقررات.

إن الطالب الذين يجتازون المقررات الدراسية للصف التاسع بنجاح مـا الآثار احتمالاً للتخرج من المدرسة الثانوية. ويعين على الوالدين مساعدة أطفالهم على اختيار المقررات المناسبة آل عام.

### ما الذي يمكن للوالدين القيام به لمساعدة أطفالهم على اختيار الاختيارات الصحيحة؟

- نقاش مع ابنك أو ابنته ما يريد أو تريده أن يفعله بعد المدرسة الثانوية.
- قم بلاحصول على قائمة المقررات الدراسية من المدرسة الموجودة في منطقتك أو تحميلاً منها من على الإنترنت أو قم بقراءة ملف وصف المدرسة من موقعها على الإنترنت.
- حيث أن المدارس لا تشتراك جميعاً في تقديم نفس المقررات ونفس الأنواع من المقررات الدراسية.



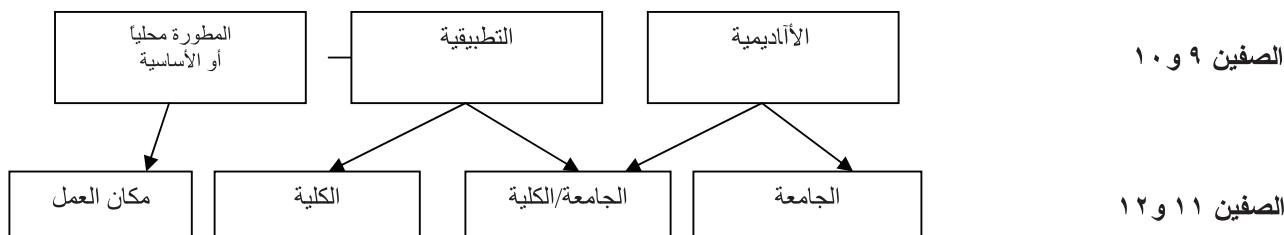
# High School Courses and Choices

**ما هي الاختيارات المتاحة للطلاب في الصفين الحادي عشر والثاني عشر؟**

يختار الطلاب المقررات الدراسية من أربع مسارات تعدم للوجهات التي سيقصدونها بعد التخرج من المدرسة الثانوية: مكان العمل، الكلية الأهلية، الجامعة/الكلية الأهلية والجامعة.

تعمل الدورات التي يختارها طلاب الصفين التاسع والعشر على إعدادهم لمقررات معينة في الصفين الحادي عشر والثاني عشر وستؤثر على اختيارتهم عقب التخرج.

**إلى أين تؤدي المقررات الدراسية؟**



• هل يوجد احتمال أن يتم إلغاء أي مقرر بسبب انخفاض عدد الطلاب المسجلين بها؟ ما هي تلك المقررات؟

ما هي الأسئلة التي ينبغي على الآباء سؤالها حول الدعم المتوفّر لتعليم ذوي الاحتياجات الخاصة؟

- ما هي الاحتياجات الخاصة التي يمكن لمدرستكم دعمها؟
- ما هي الموارد المتوفّرة في مدرستكم؟ (مثل العاملين، البرامج، الدورات الخاصة)
- ما هي أنواع الدورات التي توفرنها للطلاب من ذوي الاحتياجات الخاصة؟
- هل هي دورات منفصلة أم هي مجمعة بداخل دورة أخرى متوفّرة حالياً؟

ما هي الأسئلة التي ينبغي على الآباء سؤالها حول البرامج التي يتم طرحها بلغة الإنجليزية اللغة ثانية؟

• هل لديكم دورات معتمدة في اللغة الإنجليزية اللغة ثانية (مثل مادة العلوم بلغة الإنجليزية اللغة ثانية) في أي المواد؟

**هل يمكن للطلاب التحويل من مسار إلى آخر؟**

وفي بعض الحالات، يجوز للطلاب التحويل من نوعية معينة من المقررات إلى أخرى. ولعمل هذا يجب أن يعيدوا دراسة المادة (على سبيل المثال، إذا آتى طلاب قد أتموا مادة الرياضيات التطبيقية في الصف التاسع فعليه أن يدرس مادة الرياضيات الأكademie للصف التاسع أيضاً). ويمكن للطلاب أن يأخذ المقرر عن طريق الانترنت أو أن يأخذ مقرر التحويل صيفياً. يستطيع مستشار الإرشاد أن يفيدك في هذا الموضوع.

**ما هي الأسئلة التي ينبغي على الآباء سؤالها عند اختيار المدرسة الثانوية؟**

- ما هي أنواع المواد التي تقدمونها في الصفين التاسع والعشر بلائحة المقررات الأكademie والتطبيقية والمطورة محلياً؟ وفي أي مواد؟
- ما هي المواد التي تقدمونها في الصفين الحادي عشر والثاني عشر الخاصة بمكان العمل والكلية أو الكلية/الجامعة أو الجامعة فقط؟
- ما هي المقررات الاختيارية التي تقدمونها؟ (مثل شبكات الكمبيوتر، اللغات)

**للمزيد من المعلومات؟**

- قم بزيارة موقع الويب الخاص بإدارتك التعليمية أو اتصل بمدرسة ابنك/ابنته
- وزارة التعليم <http://www.edu.gov.on.ca/eng/document/curricul/secondary/oss/oss.pdf>
- دليل القادمين الجدد إلى المدارس الثانوية <http://www.settlement.org/edguide>
- للمزيد من النسخ من هذه الورقة بلغات مختلفة، يمكنك الدخول إلى موقع الويب لـ People for Education على [www.peopleforeducation.com](http://www.peopleforeducation.com)